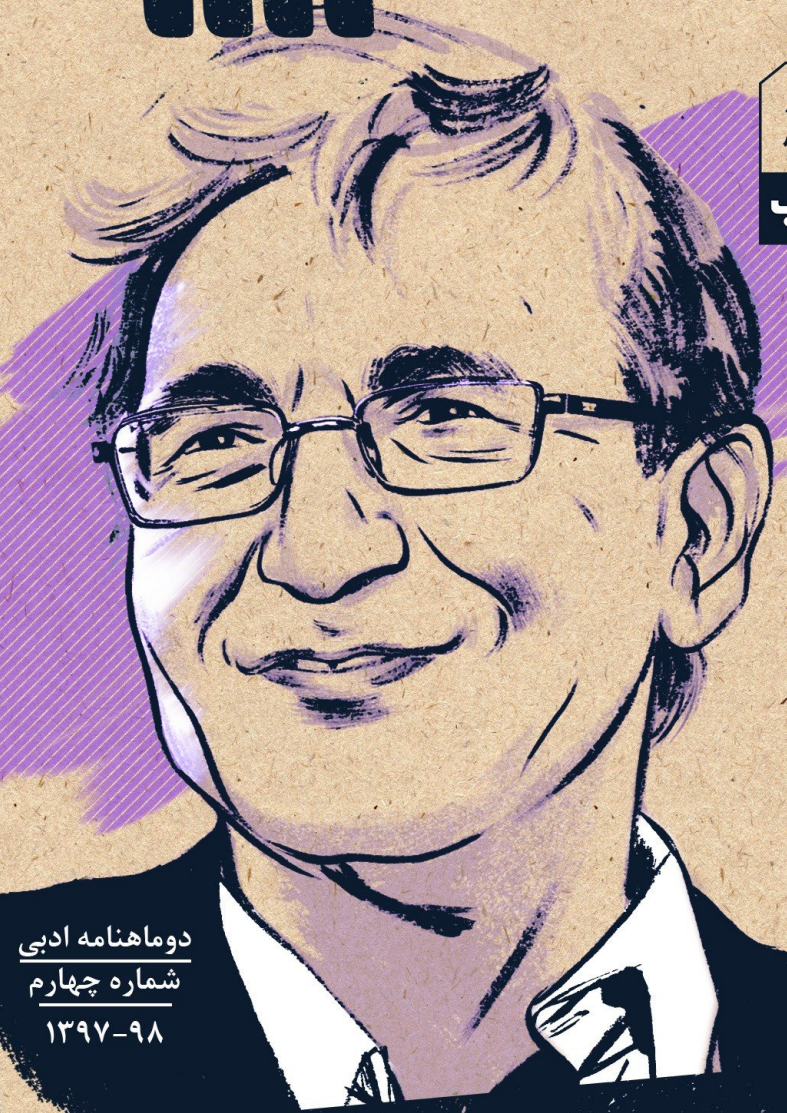


چشمه

ویژہ نامہ
یار محمد اسدیور

موجِ ناب



۴

دوماہنامہ ادبی
شمارہ چہارم
۱۳۹۷-۹۸

سیامک گلشیری / اسکندر صالحی / محمد رفیعی ضیایی / تقی پور نامداریان / کاظم واعظ زاده
اورهان پاموک / امین صدیقی / رکسانا حمیدی / ارسین ارگون / آیدین آراز / مارین سورسکو / عبدالعلی دستغیب
می مظفر / فرزاد اسدی / بهرام اردبیلی / سید علی صالحی / منوچہر آشوری / موسی بیدج
مسعود عابدین نژاد / موسی اسوار / محمد رمضانی فرخانی / مہدی محبتی
محمد رضا عبدالملکیان / شاہ منصور شاہ میرزا / آی اوگاوا / صمد طاهری / طاہر میرابی

شعر • داستان • گپ

C H A M E H

فهرست مطالب

یادداشت

- ۱۵ به منزله آغاز، اسکندر صالحی
- ۱۶ بازگشت به خانه پدری آیدین پورخامنه و ...
- ۱۸ پدرم در حاشیه شعر زندگی می کرد تقی پورنامداریان
- ۷۰ ایران در آثار اورهان پاموک رکسانا حمیدی

شعر

- ۴۸ نگذار گمنام بماند تنهایی، کاظم واعظ زاده
- ۵۰ با تاریخ قضاوت می کن، ارسین ارگون، ترجمه آیدین آراز
- ۸۰ وقتی چراغ را روشن می کنم، مارین سورسکو
- ۹۴ شاهگاه ایرانی، بهرام اردبیلی
- ۱۰۵ نارنج و انار در باغ نشاط، عبدالرضا مفتوحی
- ۱۴۴ و چهره ات چون بادزنی جمع می شود، آی اگاو
- ۱۵۰ ویژه نامه شعر هوج ناب، یارمحمد اسدپور
- ۲۱۸ پرنده در باغ قالی، مهدی حسینی باقری
- ۲۲۴ خاموش نمان! چراغ را ترجمه کن، محمد رمضانی فرخانی
- ۲۳۰ شعر سپید، شعر امروز، به انتخاب حمیدرضا اکبری شروه

| داستان

- ۱۲ **داستان های تصویری**، محمدرفع ضیائی اوزی
- ۵۴ **چمدان پدرم**، اورهان پاموک، ترجمه امین صدیقی
- ۹۵ **جنگل**، می مظفر، ترجمه فرزдық اسدی
- ۱۰۰ **دارکوب**، طاهر میرابی
- ۱۳۶ **باغ شفتالو**، شاه منصور شاه میرزا
- ۲۲۰ **دل تو را می خواهد**، زیبا وردی پسندی
- ۲۲۸ **پرشی از یک رهان**، مریم حسینیان

| گپ

- ۸۲ **شاعران در احکامات قوی نیستند**، عبدالعلی دستغیب
- ۱۰۸ **شاعر زیاد محصول شرایط تاریخی بوده است**، مهدی محبتی
- ۱۲۶ **موسم نیلوفران یعنی که باران هست**، محمدرضا عبدالملکیان
- ۲۵۰ **ما را از شر شعر نجات دهید**، موسی اسوار

| چامک

- ۲۳۷ **من برای جایزه نمی نوشتم**، صمد طاهری
- ۲۴۰ **دست به جیب شدن در باغ پیتزهوف**، موسی بیدج
- ۲۵۴ **چامکس (عکس، نامه، خاطره)**
- ۲۶۲ **ضد خاخرات**، مسعود عابدین نژاد